

АРИЯ ИЗ КАНТАТЫ № 21 ARIE AUS DER KANTATE NR. 21

(„Слезы, стоны...“)

(„Seufzer, Tränen...“)

И. С. БАХ
J. S. BACH
(1685 - 1750)

Andante

Ф-п.

mf

Голос

Сле-зы, сто-ны, скорбь, смя-
*) Лей-тесь, сле-зы, в ти-ши-
Seuf-zer, Trä-nen, Kum-mer,

- те-нье, - не, <i>Not,</i>	вздо-хи, плачь-те, <i>Seuf-zer,</i>	сле-зы, страх, томле-нье, о-чи, дни и но-чи! <i>Trä-nen, äng-stlich Seh-nen,</i>	у-жас, смерть Тяж-ко мне! <i>Furcht und Tod</i>
-----------------------------------	---	--	---

* Вариант русского текста С. Гинзберг.

так пу - га - ют серд - це мне, по - вер - га - ют ду - шу
 Тень ноч - на - я, скор - би мгла, в ду - шу мне на - век лег -
 na - gen mein be - klemm - tes Herz, ich emp - fin - de Jam - mer,

в прах; вздо - хи, сле - зы, скор - бь, смя - те - нье, го - ре, скор - бь, страх, го - мле - нье,
 - ла. Боль раз - лу - ки серд - це жжет, серд - це жжет. Э - тим му - кам
 Schmerz, Seuf - zer, Trä - nen, Kum - mer, Not, Kum - mer, Not, äng - stlich Seh - nen,

тре - пет, смерть, сле - зы, сто - ны, скор - бь, смя -
 где ис - ход? Лей - тесь, сле - зы, в час ноч -
 Furcht und Tod, Seuf - zer, Trä - nen, Kum - mer,

a tempo

- те - нье, вздо - хи, сле - зы, скор - бь, го - мле - нье так пу - га - ют серд - це
 - ной, дру - га боль - ше нет со мной. Я ис - тер - за - на тос -
 Not, Seuf - zer, Trä - nen, Kum - mer, Not na - gen mein be - klemm - tes

мне, по - вер - га - ют ду - шу в прах, вздо - хи,
 - кой. О, как го - рек жре - бий мой! Лей - тесь,
 Herz, ich emp - fin - de Jam - mer, Schmerz, Seuf - zer,

сле - зы, го - ре, го - ре, скорбы!
 сле - зы, лей - тесь внорь и вновь!
 Trä - nen, Kum - mer, Kum - mer, Not!